

1. Overview

We sincerely give our thanks to the customers who selected D-Lux+, our cordless LED visible light curing unit.

With luxurious design and a wireless charging method, this is an innovative product capable of producing high power reliably by adopting dual wavelength LED. It can provide various composite resin polymerization and enables effective polymerization as the maximum value of its effective wavelength almost coincides with the absorption wavelength of Camphoroquinone (CQ).

Characteristics:

- Cordless and ergonomic design for ease of use
- Various composite resins polymerization enabled with dual-wavelength LED applied
- Using high power of 2,400 mW/cm² enables reduction of curing time and application diversity
- Various modes are provided for user convenience
- High capacity battery of 2,600mAh adopted for extended operation time

This manual provides detailed description of operation and set-up methods. Please read this manual carefully before using the D-Lux+. In addition, be sure to keep this manual in a readily accessible place for quick and easy reference.

2. Safety Instructions

To reduce the risk of injury, always follow manufacturer's cautions listed below as well as other warnings and precautions throughout this manual.



Caution(s) indicates information, which could result in serious injury to the patient and/or the operator and damage to the device, if not followed properly.

WARNING

1. The electromagnetic waves or other medical equipment in hospitals and clinics can cause malfunction of this device.
2. Do not use this device on patients with pacemakers.
3. To reduce the risk of electric shock, do not try to open, disassemble or repair the hand-piece, battery pack, or the charger base.
4. Do not use this device in the presence of explosive and flammable materials to prevent a possible explosion.
5. Use D-Lux+ accessories provided by DiaDent only. Use of accessories manufactured by any other brand may cause damage or loss of performance and will thus void the warranty.

GENERAL CAUTION

1. This device should be used exclusively by trained dental professionals only. If the device is used by any other users that are not specified in this manual, the manufacturer has no liability due to injury from the incorrect usage.
2. Practice the technique and be familiar with the device before using on patients.
3. To prevent any possible injury, do not allow patients to handle or touch this device.
4. This product is not waterproof. Do not immerse the hand-piece, battery pack and charger base in liquid of any kind.

APPLICATION NOTES

1. If the Light Probe is cracked or damaged, stop using it immediately. Being a plastic product

- that may enter into mouth, the Light Probe can be hazardous.
2. Do not subject the hand-piece to strong shocks or vibrations. Make sure that the Light Probe is inserted securely and has not been pulled out before use (otherwise, it may cause malfunctions or low light levels).
 3. Never look directly at the output light. Otherwise, visual impairment may result.
 4. As irradiating with strong light (in MAX mode) has a risk of burns, be careful when using it and never use it continuously.
 5. Use disposable sheath to prevent contamination of the Light Probe and dispose it immediately after use, as it is for single use only.

DEVICE STORAGE

- 1) Store the device in a technically sound condition.
 - Dry place where there is no moisture.
 - Avoid leaving the device in a place with direct sunlight, or air with dust, salt, or sulfur.
 - Atmospheric Pressure 70 ~ 106kPa / Temperature -10 ~ 40°C / Humidity 30 ~ 85%
- 2) The device should be cleaned after each use.
- 3) Should there be any defects or malfunctions, stop using the device immediately and call the customer service team.
- 4) Please turn the device off when it is not in use.

This product has been tested according to the IEC60601-1-2 and is designed to provide reasonable protection against harmful interference to general operation and installation of medical devices.

This product generates, uses, and can radiate radiofrequency energy and thus cause interference to other devices nearby. In case of harmful interference, user is recommended to try one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving device.
- Increase the separation distance between the interference-causing equipment and receiver.
- Consult a local dealer or the manufacturer.

3. Package Contents

Before removing the device from the box, check the items listed below and make sure you have everything. If any item is missing or damaged, contact your sales representative immediately.

Contents:

- 1x D-Lux+ Hand-piece
- 1x Charger
- 1x Light Protector
- 1x Light Probe
- 1x C-battery (included Hand-piece)



- 1x Adapter
- 1x Power Cord
- 1x Disposable Sheaths (200ea/Box)
- 1x User Manual

4. About the Product

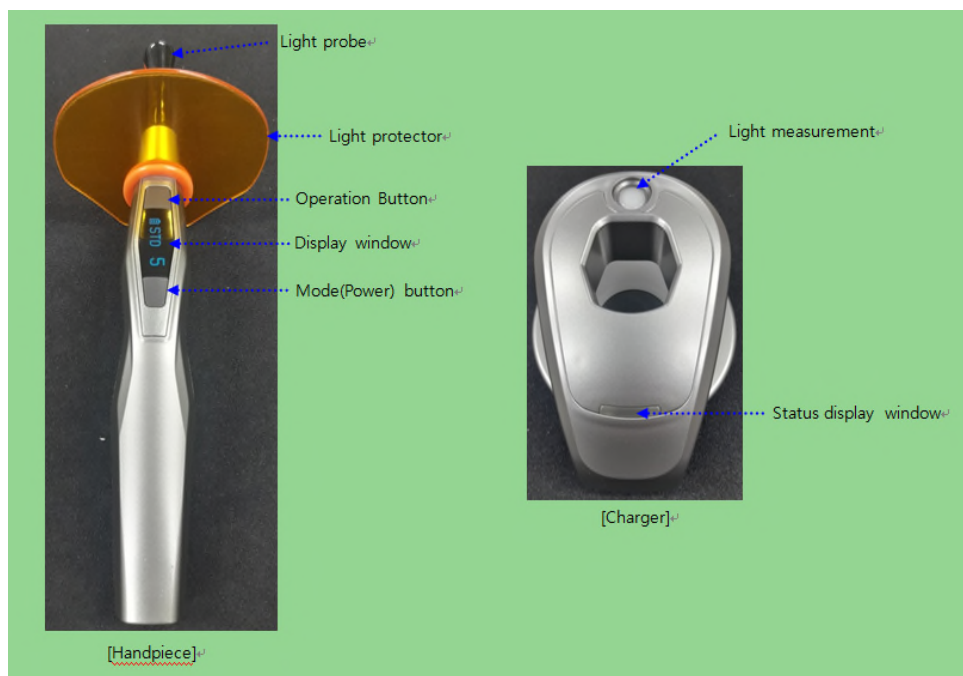
D-Lux+, the cordless LED visible light curing unit, has luxurious design and excellent cooling performance. Having overcome the overheating problem (which may deteriorate LED performance and even damage the unit) caused while using the visible light curing unit, it is capable of reliably producing high power and, with application of dual wavelength LED, is also capable of polymerization of various composite resins.

Ergonomic design makes it convenient to use. Built-in rechargeable battery, wireless battery charging method and absence of contact terminal between the hand-piece and the charger make its recharging part free of contamination sources and do not cause problems such as contact failure.

Various built-in protection circuits (overcharge and over-discharge protection circuits) enable it to be used safely and the remaining battery level shown on its display window enables users to check the charging time and maintain constant output.

5. Component Names

* This is the Light Probe mounting part. It is removable. Never look at the light output section without Light Protector. It may cause visual impairment.



6.1 Preparation before use

- 1) Be sure to read the instruction manual thoroughly before use.
- 2) Make sure the device is not damaged or defective before use.
- 3) Check the battery status before use.
- 4) Check each component such as hand-piece, battery etc. before use.
- 5) Make sure all components are cleaned and disinfected before use.
- 6) Before using, cover the Light Probe with the disposable sheath.

6.2 How to use and operation sequence

- 1) Connect the adapter (power supply) of the charger to the power cord and then insert the plug into the outlet.
- 2) Connect the charging jack to the charger.
- 3) Mount the hand-piece on the charger to begin charging. It is lit orange when charging and turns green when fully charged.
- 4) Please insert the Light Probe into the hand-piece.
- 5) Please connect the Light Protector to the hand-piece. Insert the silicone ring guide so that its wide part enters first.
- 6) Before using the unit, cover the Light Probe with the Disposable Sheath.
- 7) Press and hold the Mode (Power) button for about 2 seconds to turn on the power.
- 8) Press the Mode (Power) button for about 1 second to change the mode in the order of STD, SFT, HIG, ORT and MAX in the display window. Press the Mode (Power) button briefly for less than 1 second to change the set-up time (For Mode and Time, see hand-piece function).
- 9) Press the Operation button to perform light irradiation for the set time and press the button once again to stop the light irradiation. The light irradiation progress time is displayed numerically in the display window.
- 10) Please be sure to discard the Disposable Sheath after use. (It is a disposable product)
- 11) After using the hand-piece, please press and hold the Mode (Power) button for more than 2 seconds to turn off the power.

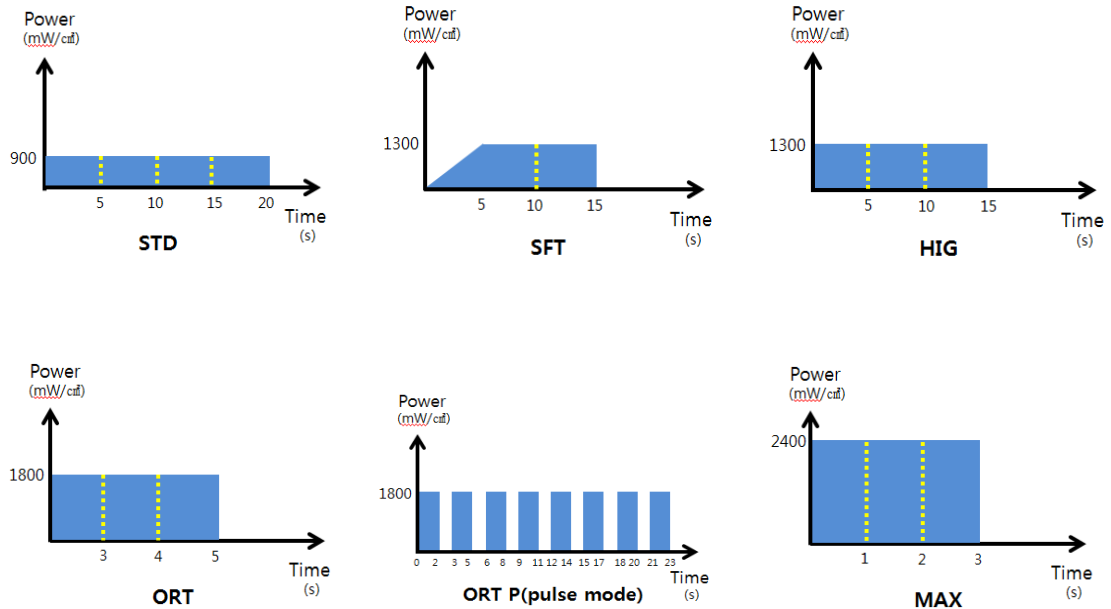
7. Handpiece Function and Set-up Method

7.1 Handpiece function

- 1) Press the Mode (Power) select button for about 1 second to set the mode (5 modes).
- 2) STD (Standard) mode performs irradiation with power of 900 mW/cm² for the selected time (5, 10, 15 and 20 seconds).
- 3) SFT (Soft Start) mode initially performs irradiation slowly with power of 1,300 mW/cm² for the selected time (10 and 15 seconds).
- 4) HIG (High Power) mode performs irradiation with power of 1,300 mW/cm² for the selected time (5, 10 and 15 seconds).
- 5) ORT (Orthodontic) mode performs irradiation with power of 1,800 mW/cm² for the selected time (3, 4, 5 seconds and P). P (Pulse) repeats turning on for 2 seconds and turning off for 1 second eight times.
- 6) MAX (Max Power) mode performs irradiation with power of 2,400 mW/cm² for the selected time (1, 2 and 3 seconds). However, because of risk of burns due to strong light, care should be taken in using it and never to irradiate it continuously.
- 7) Pressing the Operation button during light irradiation stops the light irradiation immediately.
- 8) The battery indicator flashing while in use means that it is running out of capacity and the low

voltage state may affect performance, limiting normal operation. In order to restore normal function, it must be recharged immediately.

- 9) This hand-piece enters Sleep mode 5 minutes after disuse and is automatically turned off after 10 minutes.



7.2 Feature settings

- 1) If the hand-piece display window is not turned on, press the button to turn on the power.
- 2) Pressing and holding the Mode (Power) button for about 2 seconds changes the mode in the order of STD, SFT, HIG, ORT and MAX in the display window. (Refer to the description of hand-piece function)
- 3) Press the Operation button to perform light irradiation for the set time and press the button once again to stop the light irradiation. The light irradiation progress time is displayed numerically in the display window.
- 4) In order to stop the light while being output, press the Operation button.

8. Charger Features and Cautions

8.1 Charger functions

- 1) The charger consists of a status display window that shows the current charge status and the intensity of the light, and a light intensity measurement unit capable of measuring the light intensity.
- 2) Even with the charger connected to the power supply, the charger lamp will not be lit if the hand-piece has not been mounted (hereafter, the charger lamp shall be indicated as just the lamp.)
- 3) If the hand-piece is mounted on the charger, the lamp is lit orange when charging and lit green when the battery is fully charged. It may take some time to check the battery status.
- 4) If the light indicator is not turned on, it means the hand-piece is not properly positioned to the charger base. In this case, the hand-piece should be repositioned and resealed into the charger base.
- 5) In case the lamp is not turned on although the hand-piece is positioned properly, disassemble the adapter from the charger for a few seconds and then try to charge again.

If the charger still does not work, please contact your representative immediately. It might be the problem of charger or battery pack.

- 6) The charger lamp displayed in green means the charging is completed
- 7) During charging, the bottom part of the main unit and the top part of the charger may generate heat, which is normal.
- 8) If the hand-piece is removed while charging, the charging indicator may be turned off after a few seconds, depending on the residual amount of magnetic field.
- 9) If an error occurs while charging (for example, green indicator lights up at the beginning of charging, etc.), remove the adapter's charging jack from the charger and then reconnect it.
- 10) By irradiating the light intensity measurement unit and measuring the current light intensity, it can be checked if the light intensity is within a normal range with LED color.

Normal: Green

Shortage: Orange



Caution

Measurement must be done within 5 seconds in STD mode. If it measured other modes or over 5 seconds, it cause serious problem in sensor and may cause malfunction due to heat. In severe case, the sensor part might be broken.

8.2 Precautions during charging

- 1) Please use only the power adapter supplied by DiaDent Group International. Using a third-party adapter may result in the internal parts being damaged, causing malfunction or fire.
- 2) This charger adopts magnetic induction cordless charging system. Please remove foreign substance, magnets, metal plates, etc. from the silicon wireless charging pad. The product may be damaged due to heat generation and charging time may be extended due to lowered charging current.
- 3) Magnets or metals being near the charger may cause operational errors. Keep such materials as far away from the charger as possible.
- 4) Please keep the silicone wireless charging pad and the hand-piece as close as possible so that there may not be any gap between them while maintaining their vertical status. (Charging time may be extended if they are twisted or gap exists between them.)
- 5) Do not drop the battery or subject it to shock. It may cause leakage of the battery's inner material and damage to the battery.
- 6) In case charge at low voltage (or full discharged), a lot of heat will be generated. This is normal condition which caused by the large amount of applied charge current.
- 7) If you use adapter which is not supplied by DiaDent, the buzzer sound may occur in use. In this case, please disconnect the adapter immediately from the charger and use the recommended adapter (provided from DiaDent) to prevent the malfunction or fallen of the charger.

9. Cleaning and Maintenance

- 1) Before Use
 - Inspect any damages on hand-piece or parts
 - Check if the light guide is broken or contaminated. If the light output part is contaminated,

clean it thoroughly. (Contamination is the reason for power loss)

2) Monthly Inspection

- Check and tighten all the loose connection components.
- Separate light probe from hand-piece and gently clean the inside of the light source and plastic protector with dry cotton swap. Caution: Don't apply any excessive force to the light source.

3) Yearly Inspection

- Extensive checkup for the safe and normal function of the device. Inspect all the connection components on the hand-piece as well as the cable and power cords.
- When not in use, disconnect the power adapter and power supply from the charger.

9.1. Cleaning and Maintenance

1) Cleaning the Hand-piece

- Remove the hand-piece from the charger.
- Clean the outer surface of the hand-piece using a soft cloth moistened with a pH-neutral surface cleaner or rubbing alcohol.
- Do not submerge the hand-piece in disinfectant liquids of any kind.

2) Cleaning the Charger

- Remove the hand-piece from the charger.
- Disconnect the charger from the power adapter and power supply.
- Clean the outer surface of the charger using a soft cloth moistened with a Ph-neutral surface cleaner or rubbing alcohol.
- Do not submerge the charger in disinfectant liquids of any kind.

3) Light Probe

- Remove the Light Probe from the hand-piece.
- Remove all foreign substance from the Light Probe and wipe its surface with soft cloth wet with cleansing solution of neutral Ph. (Autoclave may not be used)
- Always clean it after use to maintain cleanliness.

4) Light Protector

- Remove the Light Protector from the hand-piece.
- Wipe the surface of the Light Protector with soft cloth wet with surface cleansing solution of neutral Ph.

10. Disposal

1) Hand-piece and Charger disposal

- Separate the battery pack from the hand-piece before disposal. Dispose of electronic parts as electronic waste. Dispose of all other parts according to the relevant electronic waste disposal regulations.

2) Battery Pack disposal

- Dispose of the battery pack as chemical waste in accordance with all applicable local regulations.
- If you dispose of the battery pack, do not throw it into a fire. Heat might cause explosion and fire.
- To prevent the battery from overheating due to a short circuit, dispose the battery in a discharge state.
- Do not disassemble, open or cut the battery.
- Do not expose the battery to heat or fire.
- Pay attention to the short circuit of the battery.

11. Item Codes

ITEM	ITEM CODE
------	-----------

D-Lux+ Regular KIT	4008-1001
D-Lux+ Hand-piece	4008-1110
D-Lux+ Charger	4008-1120
D-Lux+ Light Probe	4008-1130
D-Lux+ C-battery(Battery Pack)	4008-1140
D-Lux+ Light Protector	4008-1150
D-Lux+ Power Supply (Adapter)	4008-1160
D-Lux+ Power Cord	4008-1161
D-Lux+ Disposable Sheath	4008-1170

12. Device Check (Trouble Shooting)

Suggested here are some common problems you might encounter and how to fix them. For problems not listed here, please contact your dealer or the A/S center of our head office.

Problem	Solution
1.Device will not turn on	- Check the connection between the charger and power adapter - Check the connection between the battery and hand-piece - Charge the battery pack
2. Hand-piece does not work	- Check that battery is fully charged before use - Check the connection between the charger and power adapter - Replace the battery pack
3. The hand-piece operates abnormally	- Check if some switch part is pressed. - Remove the battery from the hand-piece and then replace it.
4. There is no screen on the Hand-piece display	- Check the charge status of the battery pack. - Check if the display part (OLED) is damaged.
5. The output is abnormally weak	- Make sure the Light Probe is inserted all the way to the end. - Check if the Light Probe part is contaminated. - If the performance of the light source (LED) is compromised, the Light Probe should be replaced.
6.Charger does not work	- Make sure to use the power adapter provided by the manufacturer - Make sure the power adapter is properly plugged in - Make sure the charger and power adapter are intact and damage-free - Ensure that the hand-piece is placed properly and firmly on the charger base - If the battery, hand-piece, or charger becomes wet, disconnect from the power cord and dry immediately. Do not use until completely dried. - Replace the battery pack

	- If the charger still does not work, please contact your representative immediately
7.The battery is discharged quickly	- Lithium-ion battery also has a fixed service life, resulting in performance deterioration over the extended periods of usage. If problems arise during its usage, the battery should be replaced with a new one.

13. Warranty

- 1) The manufacturer provides a one (1) year warranty effective from the date of purchase. Any defects or errors that are due to faulty manufacturing or material will be repaired or replaced within this warranty period. Consumables such as light probe, light protector, battery pack, Power cord, adapter, disposable sheaths are excluded.
- 2) To obtain warranty coverage and to return the device to the manufacturer's service facility, please contact your sales representative.
- 3) Products returned for warranty coverage should be securely packed with all components and shipped with postage prepaid. DiaDent does not accept shipments sent collect. DiaDent will be responsible for the shipping of the replacement or repaired product.
- 4) Manufacturer disclaims liability and is not responsible for repair or replacement of product in the case of:
 - Noncompliance with this instruction manual
 - Operating and/or handling the device without care
 - Damage caused by natural disasters
 - Incorrect diagnosis or poor result due to operator error.
 - Device damages resulting from repairs or modifications not approved/serviced by the manufacturer

14. Specifications

Product name		Dental Curing Light (Charger : Weak field strength of radio equipment)
Model name		D-Lux+
Wavelength range		405nm, 460nm
Light power		MAX 2,400mW/cm ²
Charging time		Approx 8 hours
Usage time		MAX 3 sec x 700 times over
Size	Handpiece	201 x 33 x 44mm(L x W x H)

	Light probe	77 x 15 x 15mm(L x W x H)
	Charger	124 x 100 x 72mm(L x W x H)
Weight	Handpiece	119g
	Light probe	17g
	Light protector	10g
	Charger	195g
Medical adaptor	Input	100 ~ 240V/AC 50~60 Hz
	Ouput	DC 6V / 2A
Wireless charger	Frequency	111~205kHz
	Maximum transfer output	42 dB μ A/m
Battery		Li-ion DC 3.6V, 2600mAh
Operating Conditions	Temperature (°C)	10 ~ 40 °C
	atmospheric pressure	70 ~ 106 (KPa)
	Humidity	30 ~ 75 %
Shipping, storage conditions	Temperature (°C)	-10 ~ 40 °C
	atmospheric pressure	70 ~ 106 (KPa)
	Humidity	30 ~ 85 %

15. Symbol

Symbol	Description
	Cautions indicate which, if not observed, could result in damage to the user and/or device.
	Direct current

	CE certificate: Product conformance with the applicable European Union Directives
	Manufacturer
	Manufacture date
	Serial No
	B Class
	Class II
	Authorized EU Representative
	See instruction manual
	Caution, hot surface : Be careful to prevent burns.
	waste regulations
	Prohibited to sit
	Humidity restriction
	Pressure limit
	Ref. No



Keep Dry

■ FCC Warning

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Caution: Any changes or modifications to this device not expressly approved by the party responsible for compliance could void your authority to operate the equipment.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

This equipment should be installed and operated with minimum 20 cm between the radiator and your body. This transmitter must not be collocated or operating in conjunction with any other antenna or transmitter unless authorized to do so by the FCC.

■ IC Statements

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference; and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

RF Exposure

The antenna (or antennas) must be installed so as to maintain at all times a distance minimum of at least 20 cm between the radiation source (antenna) and any individual. This device may not be installed or used in conjunction with any other antenna or transmitter.

l'exposition aux RF

L'antenne (ou les antennes) doit être installée de façon à maintenir tout instant une distance minimum de au moins 20 cm entre la source de radiation (l'antenne) et toute personne physique.

- Hereby, DiaDent Group International declares that our (RE type : D-Lux+ wireless charger) is in compliance with RED 2014/53/EU. The full text of the EU DoC is available at the following internet address <http://www.diadenteurope.com/>

Manufacturer



DiaDent Group International

16, Osongsaengmyeong 4-ro, Osong-eup,

Heungdeok-gu, Cheongju-si,

Chungcheongbuk-do, 28161, Korea

Tel : 82-43-266-2315

Fax : 82-43-262-8658

www.diadent.co.kr

diadent@diadent.co.kr

EU Declaration of Conformity^[1]



Product details^[2]

Product^[3] Wireless Charger

Model^[4] D-Lux+

We hereby declare, that the product above is in compliance with the essential requirements of the Directive 2014/53/EU by application of^[5]

Applied Standards^[6]

Article^[7] **3.2**
Radio^[8] EN 303 417 V1.1.1 (2017-09)

Article^[7] **3.1b**
EMC^[9] EN 301 489-1 V2.2.1 (2019-03), EN 301 489-3 V2.1.1 (2019-03)

Article^[7] **3.1a**
Safety^[10], Health^[11] EN 62368-1:2014+A11:2017
EN 62311:2008

Manufacturer^[12]

DiaDent Group International
16, Osongsaengmyeong 4-ro Osong-eup, Heungdeok-gu,
Cheongju-si, Chungcheongbuk-do, 28161, Republic of Korea
Tel: +82-43-712-2849

Representative in the EU^[13]

DiaDent Europe B.V.
Antennestraat 70,
1322 AS Almere, the Netherlands
Tel: +31-36-549-8607

Notified Body^[14]

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
90431 Nürnberg, Germany

Notified Body Identification^[17] 0197

Reference^[18] -

Additional information^[19]

SW: 1.0, HW: 1.0

Signed By^[15] 15/07/2019

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.^[16]

Myeong-Eun KIM
Representative
DiaDent Group International

ANNEX 1 - TRANSLATION

[1] (EN) EU Declaration of Conformity, (AL) EU Deklarata e Konformitetit, (BG) EU Декларация за съответствие, (CS) EU Prohlášení o shodě, (DA) EU Overensstemmelseserklæring, (DE) EU Konformitätserklärung, (EL) EU Δήλωση συμμόρφωσης, (ES) EU Declaración de conformidad, (ET) EU Vastavusdeklaratsioon, (FI) EU Vaatimustenmukaisuusvakuutus, (FR) EU Déclaration de conformité, (HR) EU Izjava o skladnosti, (HU) EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT, (IT) EU Dichiarazione di Conformità, (LT) EU Atbilstības deklarācija, (MT) Dikjarazzjoni ta 'Konformità tal-UE, (NL) EU Verklaring van overeenstemming, (PL) EU Deklaracja zgodności, (PT) EU Declaração de Conformidade, (RO) EU Declarație de conformitate, (SK) EU Vyhlasenie o zhode, (SL) EU Izjava o skladnosti, (SV) EU Försäkran om överensstämmelse, (KZ) EU Сәйкестікті растау, (MK) EU Изјава за согласност, (NO) EU Samsvarserklæring, (RU) EU Декларация о соответствии, (RS) EU Deklaracija o usklađenosti, (TR) EU Uyumluluk Bildirisi, (UA) EU Декларація відповідності, (UZ) EU Muvofiqlik sertifikatı

[2] (EN) Product details, (AL) Detaje mbi produktin, (BG) Информация за продукта, (CS) Podrobnosti produktu, (DA) Produktdetaljer, (DE) Produktdetails, (EL) Λεπτομέρειες προϊόντος, (ES) Detalles del producto, (ET) Tooteteave, (FI) Tuotetiedot, (FR) Informations détaillées, (HR) Pojednosti o proizvodu, (HU) Termék részletei, (IT) Dettagli prodotto, (LT) Gaminio duomenys, (LV) Informācija par izstrādājumu, (MT) Dettalji tal-prodott, (NL) Productgegevens, (PL) Informacje o produkcie, (PT) Detalhes do produto, (RO) Datele produsului, (SK) Detaily produktu, (SL) Informacije o izdelku, (SV) Produktdetaljer, (KZ) Өнім мәліметтері, (MK) Детали за производот, (NO) Produktdetaljer, (RU) Информация о продукте, (RS) Detalji proizvoda, (TR) Ürün bilgileri, (UA) Інформація про виріб, (UZ) Mahsulot tafsilotlari

[3] (EN) PRODUCT, (AL) Produkti, (BG) Продукт, (CS) Produkt , (DA) Produkt, (DE) Produkt , (EL) Προϊόν, (ES) Producto, (ET) Toode, (FI) Tuote, (FR) Produit, (HR) proizvod , (HU) Termék, (IT) Prodotto, (LT) Gaminiai , (LV) Izstrādājums, (MT) PRODOTT, (NL) Product, (PL) Produkt , (PT) Produtos , (RO) Produs, (SK) Produkt, (SL) Izdelek , (SV) Produkt, (KZ) Өнім, (MK) Производ, (NO) Produkt , (RU) Продукт, (RS) Proizvod, (TR) Ürün , (UA) Виріб, (UZ) Mahsulot

[4] (EN) MODEL, (AL) Modeli(et), (BG) Модел (и), (CS) Modely, (DA) Model(ler), (DE) Modell(e), (EL) Μοντέλο(α), (ES) Modelo(s), (ET) Mudel(id), (FI) Malli(t), (FR) Modèle(s), (HR) Model(i), (HU) Típus(ok), (IT) Modello(i), (LT) Modelis (-iai), (LV) Modelis, (MT) MUDELL, (NL) Model(len), (PL) Model(e), (PT) Modelo(s) , (RO) Model, (SK) Model(y), (SL) Model(e), (SV) Modell(er), (KZ) Үлгі(лер), (MK) Модел(и) , (NO) Modell(er), (RU) Модель (ли), (RS) Model, (TR) Model(ler), (UA) Модель(-и), (UZ) Model(lar)

[5] (EN) We hereby declare, that the product above is in compliance with the essential requirements of the Directive 2014/53/EU by application of, (AL) Ne deklarojme ketu se produkti me siper eshte ne perputhje me kerkesat themelore te Direktives te Pajisjeve Radio (2014/53/EU) ne zbatim te, (BG) Декларираме, че горният продукт е в съответствие със съществени изисквания на Директива за радиосъоръженията (2014/53/EC) чрез прилагането на, (CS) Tímto prohlašujeme, že výše uvedený produkt je ve shodě se základními požadavky směrnice o rádiovém vybavení (2014/53/EU) podle použité normy, (DA) Vi erklærer hermed, at ovennævnte produkt er i overensstemmelse med de væsentlige krav af direktiv 2014/53/EU ved anvendelse af, (DE) Wir erklären hiermit, dass das oben genannte Produkt mit den wesentlichen Anforderungen der Richtlinie zu Funkanlagen (2014/53/EG) unter Anwendung folgender Standards übereinstimmt, (EL) Διά της παρούσης δηλώνουμε ότι το προαναφερόμενο προϊόν συμμορφώνεται με τις ουσιαστικές απαιτήσεις της Οδηγίας Ραδιοεξοπλισμού (2014/53/ΕΕ) με εφαρμογή των εσής, (ES) Por medio del presente documento se declara que el producto anteriormente mencionado cumple con las disposiciones esenciales de la Directiva de equipos de radio (2014/53/UE) mediante la aplicación de, (ET) Siinkohal kinnitame, et ülalmainitud toode on vastavuses raadioseadmete direktiivi (2014/53/EL) pohinouetega, (FI) Vakuutamme, että yllä mainittu tuote täyttää radiolaitedirektiivin (2014/53/EU) oleelliset vaatimukset soveltaen seuraavia, (FR) Nous déclarons par la présente que le produit ci-dessus est conforme aux exigences essentielles de la directive sur les équipements radioélectriques (2014/53/UE) en application des normes suivantes, (HR) Izjavljujemo da je prethodno navedeni uređaj u skladu s osnovnim zahtjevima Direktive (2014/53/EU) o radijskoj opremi primjenom, (HU) Ezúton kijelentjük, hogy a fenti termék megfelel a rádióberendezésekről szóló irányelv (2014/53/EU) következő szabványokat alkalmazó, alapvető követelményeinek, (IT) Si dichiara che il prodotto di cui sopra rispetta i requisiti essenziali della Direttiva R&TTE (2014/53/UE) tramite l'attuazione delle norme, (LT) Patvirtiname, kad pirmiau nurodytas gaminys atitinka esminius Radijo ryšio įrenginių direktyvos (2014/53/ES) reikalavimus, kai taikomas, (LV) Ar šo mēs apliecinām, ka iepriekš minētais produkts atbilst Direktīvai par dalībvalstu tiesību aktu saskaņošanu attiecībā uz radioiekārtu pieejamību tirgū (2014/53/ES), piemērojot, (MT) Ah na hawnhekk niddikjaraw li l-prodott ta 'hawn fuq huwa konformi mar-rekwiżiti essenzjali tad-Direttiva 2014/53 / UE bl-applikazzjoni ta' (NL) Hierbij verklaren we dat het bovenstaande product in overeenstemming is met de essentiële vereisten van de richtlijn voor radioapparatuur (2014/53/EU) door toepassing van, (PL) Niniejszym oświadczamy, że powyżej opisany produkt jest zgodny z niezbędnymi wymogami zawartymi w Dyrektywie dotyczącej urządzeń radiowych (2014/53/UE) poprzez zastosowanie norm, (PT) Vimos por este meio declarar que o produto acima referido cumpre com os requisitos básicos da Directiva de Equipamentos de radio (2014/53/EU) através da aplicacao de, (RO) Prin prezenta, declarăm că produsul de mai sus este conform cu cerințele esențiale ale Directivei pentru echipamente radio (2014/53/EU) prin aplicarea, (SK) Týmto vyhlasujeme, že vyššie uvedený produkt je v súlade so základnými požiadavkami smernice o rádiovom zariadení (2014/53/EU) podľa noriem, (SL) Izjavljamo, da je zgoraj navedeni izdelek v skladu z bistvenimi zahtevami Direktive za radijsko opremo (2014/53/EU) z uporabo, (SV) Vi försäkrar harmed att produkten ovan foljer nedvandiga krav i Radioutrustningsdirektivet (2014/53/EU) genom tillämpning av, (KZ) Біз ouslyмен жоғарыдағы өнім Радиотехникалық жабдықтар жөніндегі директиваның (2014/53/EU) негізгі талаптарына сай екенін жариялаймыз, келесі стандарттарды қолдану арқылы, (MK) Со следново изјавуваме дека горенаведен иот производ е во сообразност со основите барања на Директивата за радио опрема (2014/53/EK) со примена на, (NO) Vi erklærer herved at produktet ovenfor er i samsvar med de vesentlige kravene i direktivet for radioutstyr (2014/53/EU) ved anvendelse av, (RU) Мы подтверждаем, что указанный выше продукт отвечает обязательным требованиям Директивы по радиотехническому оборудованию (2014/53/EU) по следующим стандартам, (RS) Ovim izjavljujemo da je gorenavedeni proizvod u skladu sa osnovnim zahtevima Direktive o radio opremi (2014/53/EU) primenom, (TR) Bu belgeyle yukarıdaki ürünün Telsiz Cihaz Direktifi'nin (2014/53/EU) temel koşullarına uyumlu olduğunu ve bunun için aşağıdaki standartların uygulanandığı beyan ederiz, (UA) Цим ми заявляємо, що вищезазначений продукт відповідає основним вимогам і застосуванню стандартів відповідно до Директиви (2014/53/EU) про радіобладнання разом із, (UZ) Shuni ma'lum qilamizki, yuqoridagi mahsulot Radiotexnika uskunalar bo'yicha Direktivaning (2014/53/EU) asosiy talablariga quyidagi standartlar bo'yicha javob beradi

[6] (EN) Applied Standards, (AL) Standardet e Aplikuar, (BG) Приложни стандарти, (CS) Aplikované normy, (DA) Anvendte standarder, (DE) Angewandte Normen, (EL) Εφαρμοσμένα Πρότυπα, (ES) Normas Aplicadas, (ET) Rakendusliik standardid, (FI) Sovelletut standardit, (FR) Normes appliquées, (HR) Primijenjeni standardi, (HU) Alkalmazott szabványok, (IT) Norme applicate, (LT) Taikomi standartai, (LV) Pielietotie standarti, (MT) Standards Applikati, (NL) Toegepaste Standaarden, (PL) Stosowane normy, (PT) Padrões Aplicados, (RO) Standarde aplicate, (SK) Aplikované normy, (SL) Uporabljeni standardi, (SV) Tillämpade standarder, (KZ) Қолданбалы стандарттар, (MK) Применета стандарди, (NO) Anvendte standarder, (RU) Применяемые стандарты, (RS) Примењени стандарди, (TR) Uygulanan Standartlar, (UA) Прикладні стандарти, (UZ) Amaliy standartlar

[7] (EN) Article, (AL) artikull, (BG) статия, (CS) Článek , (DA) Artikel, (DE) Artikel , (EL) Άρθρο , (ES) Artículo, (ET) Artikkel , (FI) artikla, (FR) Article , (HR) Članak, (HU) Cikk, (IT) Articolo , (LT) Straipsnis, (LV) Pants, (MT) Artikolu, (NL) Artikel , (PL) Artykuł, (PT) Artigo, (RO) Articol, (SK) článok, (SL) Članek, (SV) Artikel, (KZ) Мақала, (MK) Член, (NO) Artikkel, (RU) Статья, (RS) Чланак, (TR) makale, (UA) Стаття, (UZ) Maqola

[8] (EN) Radio, (AL) Radio, (BG) Radio, (CS) Rádio , (DA) Radio, (DE) Funk, (EL) ΡΑΔΙΟΪΣΧΥΝΟΤΗΤΑ, (ES) Radio, (ET) Raadiovõrk , (FI) RADIOI, (FR) Radio, (HR) Radio, (HU) TÁVKÖZLÉSI, (IT) Radio, (LT) Radijo, (LV) Radio, (MT) Radju, (NL) Radio, (PL) Radio, (PT) Radio, (RO) Radio, (SK) Radio, (SL) Radio, (SV) Radio, (KZ) Радио, (MK) Radio, (NO) Radio, (RU) Сеть , (RS) Radio, (TR) Radio, (UA) Радіомережа , (UZ) Radio

[9] (EN) EMC, (AL) EMC, (BG) EMC, (CS) EMC, (DA) EMC, (DE) EMV, (EL) EMC, (ES) EMC, (ET) EMC, (FI) EMC, (FR) CEM, (HR) EMC, (HU) EMC, (IT) EMC, (LT) EMS, (LV) EMC, (MT) EMC, (NL) EMC, (PL) EMC, (PT) EMC, (RO) EMC, (SK) EMK, (SL) EMC, (SV) EMC, (KZ) ЭМС, (MK) EMC, (NO) EMC, (RU) ЭМС, (RS) EMC, (TR) EMC, (UA) EMC, (UZ) EMC

[10] (EN) Safety, (AL) SIGURIA, (BG) Безопасност, (CS) Bezpečnost, (DA) SIKKERHED, (DE) Sicherheit, (EL) ΑΣΦΑΛΕΙΑ, (ES) Seguridad, (ET) Ohutus, (FI) SAFETY, (FR) Sécurité, (HR) Sigurnost, (HU) BIZTONSÁGI, (IT) Sicurezza, (LT) Sauga, (LV) Drošība , (MT) Sigurtà, (NL) VEILIGHEID, (PL) Bezpieczeństwo, (PT) Segurança, (RO) Siguranță , (SK) Bezpečnosť , (SL) Varnost, (SV) SÄKERHET, (KZ) ҚАУІПСІЗДІК, (MK) Безбедност, (NO) Sikkerhet , (RU) Безопасность , (RS) Bezbednost , (TR) Güvenlik , (UA) Безпека, (UZ) XAVFISIZLIK

[11] (EN) Health, (AL) shëndetësor, (BG) Здраве, (CS) Zdraví, (DA) Sundhed, (DE) Gesundheit, (EL) Υγεία, (ES) Salud, (ET) Tervis, (FI) terveys, (FR) santé, (HR) Zdravlje, (HU) Egészség, (IT) Salute, (LT) Sveikata, (LV) Veselība, (MT) Saħħa, (NL) Gezondheid, (PL) Zdrowie, (PT) Saúde, (RO) Sănătate, (SK) zdravie, (SL) Zdravje, (SV) Hälsa, (KZ) Денсаулық, (MK) Здравје, (NO) Helse, (RU) Здоровье, (RS) Здравље, (TR) Sağlık, (UA) Здоров'я, (UZ) Sog'liqliq saqlash

[12] (EN) Manufacturer, (AL) Prodhues, (BG) Производител, (CS) Výrobce, (DA) Fabrikant, (DE) Hersteller, (EL) Κατασκευαστής, (ES) Fabricante, (ET) Tootja, (FI) Valmistaja, (FR) Fabricant, (HR) Proizvođač, (HU) Gyártó, (IT) Fabbrikante, (LT) Gamintojas, (LV) Ražotājs, (MT) Fabbrikant, (NL) Fabrikant, (PL) Producent, (PT) Fabricante, (RO) Producător, (SK) Výrobca, (SL) Proizvajalec, (SV) Tillverkare, (KZ) Өндіруші, (MK) Производител, (NO) Produsent, (RU) Производитель, (RS) Proizvođač, (TR) Üretici Firma, (UA) Виробник, (UZ) Ishlab Chiqaruvchi

[13] (EN) Representative in the EU, (AL) Përfaqësues në BE, (BG) Представител в ЕС, (CS) Zástupci v EU, (DA) Repræsentant i EU, (DE) Vertreter in der EU, (EL) Αντιπρόσωπος στην ΕΕ, (ES) Representante en la UE, (ET) Esindaja EL-is, (FI) Edustaja EUssa, (FR) Représentant pour l'union européenne, (HR) Predstavnik u EU, (HU) Európai képviselő, (IT) Rappresentante nella UE, (LT) Atstovas ES šalims, (LV) Pārstāvis ES, (MT) Rappreżentant fl-UE, (NL) Vertegenwoordiger in de EU, (PL) Przedstawiciel w UE, (PT) Representante na Europa, (RO) Reprezentant în UE, (SK) Predstaviteľ v EÚ, (SL) Predstavnik v EU, (SV) Gällar inom EU, (KZ) Еуропалық Одақтағы өкіл, (MK) Претставник во ЕУ, (NO) Representant i EU, (RU) Представитель в ЕС, (RS) Predstavnik u EU, (TR) AB'deki temsilci, (UA) Представник у ЄС, (UZ) YI dagi vakil

[14] (EN) Notified Body, (AL) Trupi i Njoftuar, (BG) Нотифициран орган, (CS) Notifikovaná osoba, (DA) Bemyndiget organ, (DE) Benannte Stelle, (EL) Κοινοποιημένος οργανισμός, (ES) Cuerpo notificado, (ET) Teavitatud asutus, (FI) Ilmoitettu laitos, (FR) Organisme notifié, (HR) Prijavljeno tijelo, (HU) Bejelentett szervezet, (IT) Corpo notificato, (LT) Notifikotoji įstaiga, (LV) Paziņotā iestāde, (MT) Il-Korp Notifikat, (NL) Aangemelde instantie, (PL) Organ zawiadomiony, (PT) Organismo notificado, (RO) Organismul notificat, (SK) Notifikovaná osoba, (SL) Priglašeni organ, (SV) Anmält organ, (KZ) Анықталған орган, (MK) Нотифицирано тело, (NO) Bemyndiget organ, (RU) Уполномоченный орган, (RS) Obavestio organ, (TR) Onaylanmış kuruluş, (UA) Нотифікований орган, (UZ) Tasdiqlangan organ

[15] (EN) Signed By, (AL) Nënshkruar nga, (BG) Подписано от, (CS) Podepsán, (DA) Underskrevet af, (DE) Unterzeichnet von, (EL) Υπογεγραμμένο από, (ES) Firmado por, (ET) Allkirjastatud, (FI) Allekirjoittanut, (FR) Signé par, (HR) Potpisan od strane, (HU) Aláírva ... által, (IT) Firmata da, (LT) Pasirašyta, (LV) Parakstīts, (MT) Iffirmat Permezz, (NL) Getekend door, (PL) Podpisane przez, (PT) Assinado por, (RO) Semnată de, (SK) Podpísaný, (SL) Podpisano s strani, (SV) Undertecknad av, (KZ) Қол қойылған, (MK) Потпишано од, (NO) Signert av, (RU) Подписано, (RS) Потписали, (TR) Tarafından imzalandı, (UA) Підписаний, (UZ) Imzolangan

[16] (EN) This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. (AL) Kjo deklarata e konformitetit lëshohet nën përgjegjësinë e vetme të prodhuesit. (BG) Настоящата декларация за съответствие е издадена на отговорността на производителя. (CS) Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce. (DA) Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar. (DE) Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. (EL) Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή. (ES) La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante. (ET) Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel. (FI) Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaista vastuulla. (FR) La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant. (HR) Za izdavanje ove izjave o skladnosti odgovoran je isključivo proizvođač. (HU) Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adják ki. (IT) La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante. (LT) Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe. (LV) Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību. (MT) Din id-dikjarazzjoni tal-konformità tinhareg taht ir-responsabbiltà unika tal-manifattur. (NL) Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant. (PL) Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta. (PT) A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante. (RO) Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului. (SK) Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu. (SL) Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec. (SV) Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar. (KZ) Сәйкестік декларациясы өндірушінің жауапкершілігіне жүктеледі. (MK) Оваа изјава за сообразност се издава под исклучива одговорност на производителот. (NO) Denne samsvarserklæringen utstedes på produsentens ansvar. (RU) Эта декларация соответствия выдается под исключительной ответственностью производителя. (RS) Ова изјава о усаглашености се издаје под искључивом одговорношћу произвођача. (TR) Bu uygunluk beyanı, ü reticinin tüm sorumluluğundadır. (UA) Ця декларація відповідності видається за виключної відповідальності виробника. (UZ) Ushbu muvofiqlik deklaratsiyasi ishlab chiqaruvchining javobgarligi bilan beriladi.

[17] (EN) Notified Body Identification, (AL) Identifikimi i Trupit të Lajmëruar, (BG) Идентификация на нотифицирания орган, (CS) Označení notifikované osoby, (DA) Notificeret legemsidentifikation, (DE) Benannte Körperidentifikation, (EL) Αναγνώριση του γνωστοποιημένου οργάνου, (ES) Identificación del cuerpo notificado, (ET) Teavitatud asutuse tunnus, (FI) Ilmoitetun laitoksen tunnus, (FR) Identification du corps notifié, (HR) Oznaka obaviještenog tijela, (HU) A bejelentett szervezet azonosítója, (IT) Identificazione del corpo notificato, (LT) Notifikuotos įstaigos identifikavimas, (LV) Paziņotā ķermeņa identifikācija, (MT) Identifikazzjoni tal-Korp Notifikat, (NL) Identificatie van de aangemelde instantie, (PL) Identyfikacja jednostki notyfikowanej, (PT) Identificação do organismo notificado, (RO) Identificarea organismului notificat, (SK) Oznámenie notifikovanej osoby, (SL) Identifikacija prijavljenega telesa, (SV) Notifierad kroppsidentifiering, (KZ) Бекітілген органды сәйкестендіру, (MK) Идентификувано идентификувано тело, (NO) Merket legemets identifikasjon, (RU) Идентификация зарегистрированного органа, (RS) Нотификација идентификације тела, (TR) Onaylanmış Vücut Tanımlaması, (UA) Ідентифікація засвідченого органу, (UZ) Tasdiqlangan korxona identifikatsiyasi

[18] (EN) Reference, (AL) referim, (BG) препратка, (CS) Odkaz, (DA) Reference, (DE) Referenz, (EL) Αναφορά, (ES) Referencia, (ET) Viide, (FI) Viite, (FR) Référence, (HR) upućivanje, (HU) Referencia, (IT) Riferimento, (LT) Nuoroda, (LV) Atsauce, (MT) Referenza, (NL) Referentie, (PL) Odniesienie, (PT) Referência, (RO) Referință, (SK) referencia, (SL) Referenca, (SV) Referens, (KZ) Анықтама, (MK) Референца, (NO) Henvisning, (RU) Справка, (RS) Референца, (TR) Referans, (UA) Посилання, (UZ) Malumot

[19] (EN) Additional information, (AL) Informacion shtese, (BG) Допълнителна информация, (CS) Další informace, (DA) Supplerende oplysninger, (DE) Zusätzliche Angaben, (EL) Συμπληρωματικές πληροφορίες, (ES) Información adicional, (ET) Lisa teave, (FI) Lisä informaatio, (FR) Informations supplémentaires, (HR) Dodatne informacije, (HU) Kiegészítő információk, (IT) Ulteriori informazioni, (LT) Papildoma informacija, (LV) Papildu informācija, (MT) Informazzjoni addizzjonali, (NL) Aanvullende informatie, (PL) Informacje dodatkowe, (PT) Informações complementares, (RO) Informații suplimentare, (SK) Dodatočné informácie, (SL) Dodatni podatki, (SV) Ytterligare information, (KZ) Қосымша Ақпарат, (MK) Дополнителни информации, (NO) Tilleggsopplysninger, (RU) Дополнительная информация, (RS) Додатне Информације, (TR) Ekib ilgil, (UA) Додаткова інформація, (UZ) Qo'shimcha ma'lumot